

consisted in preaching, lecturing and especially in superintending the press, having published the book of Genesis in Erromangan and a Primer in the language of a tribe of people on Espirito Santo.

The Books now translated into Erromangan are Genesis, Jonah and some of the Psalms, Matthew, Luke, John and the Acts, and Mr. Gordon is engaged in preparing an epitome of Bible History.—Looking at such results we adopt the following sentences from the last report of the Board of Missions of the Reformed Presbyterian Church:—"It is quite possible that while friends of Missions at home have been charged frequently with expecting a progress which is disproportioned to the difficulties to be encountered, and the perils to be met, Missionaries themselves may at times undervalue the amount of labour performed, and of good accomplished.—They, standing in the midst of surrounding heathenism, and being in constant contact with it, may not discern how day after day the darkness is becoming less dense, and the leaven hid in the measure of meal is surely working its way through the mass." Such we hope, such we believe to be the case with our ardent, anxious and faithful brother on Erromanga.

ESPERITO SANTO.

But how came he to understand aught of the language of Santo? Mr. Gordon anxious to raise on that large and populous island the standard of the cross, procured two lads to remain with him for months, from whom he gathered some knowledge of their tongue, and sorely disappointed was he when the Dayspring, promised by the Mission Council to convey him thither, and the youths home, was diverted to other work. The change may be, doubtless is, capable of explanation and defence; but the disappointment was none the less, and finally Mr. Gordon returned the youths by a trader, paying their passage money from his own means.

TRANSCERENCE OF MR. GORDON.

The Synod will not be surprised to learn that Mr. Gordon will become the Missionary of the Presbyterian Synod of New South Wales, at the close of the present year. The Board, in August last, having received a request from the New South Wales Board for the transference, consented that if he should think it his duty to accept the offer for the greater good of the cause, that they would raise no objections, and sent a copy of this determination to both the parties. The offer being renewed to Mr. Gordon while he was in Sydney last winter, he thought it his duty to accept, and the connection will terminate in six months, with mutual regret, and yet with the satis-

fying conviction that the separation will tend to the furtherance of the Gospel.

Mr. Gordon sailed for the New Hebrides in the Coquette, with his Santo Primer and a house frame, with the fullest concurrence of the New South Wales Committee of Missions to make a speedy effort to make the Gospel known on Espirito Santo. May the Holy Spirit bless the effort!

ANEITEUM.

Respecting this island so familiar to our ears and so dear to our hearts, we will offer a few sentences from the excellent report for the present year of the Committee of the Reformed Presbyterian Church of Scotland:

"Aneiteum has been, for several years, the centre from which these operations have been conducted. The first of the New Hebrides to engage the attention of the missionaries, that island has become also the first fruits of the Gospel of Jesus; and having, years since, abandoned its cruel and blood-thirsty superstitions, it has distinguished itself by the earnest desire of its inhabitants to send the good tidings of great joy to the sister islands which are sitting in darkness and have no light. If European missionaries can show in their splendid roll of self-sacrificing men some over against whose names the mark of the cross is made in characters of blood, the Aneiteumese have no less names of whom it is said in the presence of the general assembly of the first born in heaven, "These are they that come out of great tribulation, and have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb;—they shall hunger no more, neither thirst any more, neither shall the sun light upon them nor any heat;" and when the noble army of martyrs and confessors praise the Lord, the voices of those men of Aneiteum shall go to swell the symphony that gladdens the heart of Him, to whom angels and elders and the living creatures ascribe "Blessing, and glory, and wisdom, and thanksgiving, and honor, and power, and might, for ever and ever." "The Committee hold, that although no other work than this had been done by their New Hebrides Mission, the Church has been repaid a thousand times for all her outlay of men, and means, and prayers. It seems, perhaps, to some but one small drop taken out of the great sea of humanity—not much to speak of, far less much to glory in,—but yet we feel that it is something to have been the instruments, however unworthy and weak, in expelling from that one drop the fetid elements of corruption and of spiritual death, and turning it so towards the rays of the Sun of Righteousness, that it gleams in heaven's light with the lustre of a gem that shall shine in the crown of Him